

觀塘區議會文件第 58/2004 號)  
(第七次會議 : 18.11.2004)

觀塘區議會  
參考文件

工務計劃項目第 36WS 號  
茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程

水務署

工務計劃項目第 36 WS 號  
茶果嶺海水供應系統環形總水管敷設工程

目的

本文件旨在把水務署建議在工務計劃 36 WS 號項下為東九龍區進行的海水管敷設工程告知議員，並徵求各位的支持。

背景

2. 自 1960 年以來，九龍東部一直經由單線配置的幹管供應海水沖廁。如任何一段幹管因運作或維修理由(如水管爆裂或滲漏)須予隔離，海水供應便有中斷之虞，對市民造成極大不便。為加強供水系統的可靠性，我們計劃進行 36 WS 號項下的工程，把單線幹管配置改為環迴水管配置。完工後，如環迴系統中一條幹管須截水進行修理，另一條幹管仍可為用戶供應海水。

工程的範圍和性質

3. 36 WS 號工程計劃原來的範圍包括為東九龍區敷設長約 7 公里、直徑介乎 600 至 1200 毫米的海水管；主要敷設地點為茶果嶺道、將軍澳道、秀茂坪道、佳廉道、翠屏道、協和街、康寧道及振華道。工程範圍請參閱附圖 1

施工計劃

4. 我們計劃分兩期進行擬議的 36 WS 號工程計劃。我們已於 2002 年 2 月 26 日觀塘區議會會議上，把這項工程計劃提交議員討論，並獲得議員的支持。

5. 第 1 階段工程包括沿茶果嶺道敷設長約 820 米的鹹水管。為免工程在配合上出現問題及盡量減低對公眾的不便，我們已委託香港房屋委員會進行工程的設計和建造工作，以便房委會在同一道路上進行污水收集系統工程時一併敷設鹹水管。有關工作已根據房委會合約編號 20020002 於 2002 年 11 月展開，預期於 2006 年年中完成。

6. 由於撥款方面的安排，36 WS 號第二階段工程訂於 2005 年年中展開，於 2009 年年中完竣。

## 對環境的影響

7. 我們已就 36WS 號工程進行環境評審，所得結論是：

- (a) 這項工程不會引致任何潛在的環境問題；以及
- (b) 應採取標準的污染控制措施，控制施工期間的噪音、塵埃和工地流出的水，以符合既定的環境標準和準則。

## 對交通的影響

8. 我們已諮詢運輸署、香港警務處及路政署，並委聘獨立的交通顧問進行擬議工程的交通影響評估。根據評估所得結論，擬議工程不會對交通造成不能接受的影響。我們會在施工期間實施臨時交通措施，務求盡量減少對交通構成影響。

9. 為盡量減少工程在施工階段對交通造成的影響，我們建議：

- (i) 把各現有建築物的車輛出/入口通道維持不變；
- (ii) 分階段進行擬議工程，並規定承建商須為水管敷設工程提供足夠的標誌、照明設施及護欄；
- (iii) 我們計劃以無坑敷管的方式進行橫越觀塘道及偉發道的水管敷設工程；
- (iv) 除非全日封閉行車線不會對交通構成嚴重影響，否則我們只會在非繁忙時間在行車道進行喉坑挖掘工程；在封閉行車線期間，我們會實施臨時交通管理措施，有關措施將會在取得運輸署和警務處批准後始予實行；以及
- (v) 在直路路段和彎角位封閉行車線的長度，分別不會超過 100 米和 50 米。

## 徵詢意見

10. 請議員就這項工程計劃提供意見並予以支持。